



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

1. marca 2005

## TLAČOVÁ SPRÁVA

### KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU K 25. FEBRUÁRU 2005

#### I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 25. februára 2005 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 99 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata dvomi centrálnymi bankami Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004) a nákupu zlatých mincí ďalšou centrálnou bankou Eurosystemu.

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) sa v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií znížila o 0,2 mld. EUR na 154,9 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v eurách** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu sa zvýšil o 0,6 mld. EUR na 75,4 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) sa takmer nezmenila a predstavuje 488,2 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 18,5 mld. EUR na 81 mld. EUR.

#### II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa zvýšil o 12,8 mld. EUR na 369,4 mld. EUR. V stredu 23. februára 2005 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 276,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 284,5 mld. EUR.

Vo štvrtok 24. februára 2005 bol splatný **dlhodobější refinančný obchod** vo výške 25 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 30 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (v porovnaní s 0,2 mld. EUR v predchádzajúcom týždni) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) dosiahol 0,1 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v predchádzajúcom týždni).

### **III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny**

V dôsledku všetkých transakcií sa zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) znížil o 4,3 mld. EUR na 140,8 mld. EUR.

**Európska centrálna banka**

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Šírenie je dovolené len s uvedením zdroja.**

## Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Euro systému k 25. februáru 2005

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 25. februáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 25. februáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	125 228	-99	1 Bankovky v obehu	488 195	-8
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	23 405	-257	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	140 814	-4 250
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	127 676	-1 248	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	59	49
	<b>151 081</b>	<b>-1 505</b>	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 180	347	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	8	-4
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	8 258	84	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	<b>8 258</b>	<b>84</b>	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	81 016	18 506
5.1 Hlavné refinančné obchody	284 501	8 001	5.2 Ostatné záväzky	6 997	-361
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	84 999	5 000	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 498	268
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	303	-14
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.5 Jednodňové refinančné obchody	1	-200	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	7 505	-934
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	8	6	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
	<b>369 509</b>	<b>12 807</b>	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 573	0
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	3 303	-152	10 Ostatné pasíva	51 565	472
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	75 393	617	11 Účty precenenia	64 842	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 260	0	12 Kapitál a rezervy	58 349	-213
9 Ostatné aktíva	122 637	1 412			
<b>Úhrn aktív</b>	<b>913 849</b>	<b>13 511</b>	<b>Úhrn pasív</b>	<b>913 849</b>	<b>13 511</b>

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.